

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 222
31 August 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 1941/77 of 30 August 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1942/77 of 30 August 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1943/77 of 29 August 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 5
- Commission Regulation (EEC) No 1944/77 of 29 August 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 8
- Commission Regulation (EEC) No 1945/77 of 29 August 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1946/77 of 30 August 1977 amending Regulation (EEC) No 2051/76 as regards the date for the delivery of alcohol obtained from the distillation of the by-products of wine-making 12
- Commission Regulation (EEC) No 1947/77 of 30 August 1977 fixing the import levies on milk and milk products 13
- Commission Regulation (EEC) No 1948/77 of 30 August 1977 abolishing the countervailing charge on peaches originating in Greece 16
- Commission Regulation (EEC) No 1949/77 of 30 August 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 17

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1950/77 of 30 August 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice	18
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1941/77**of 30 August 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	93-83
10.01 B	Durum wheat	134-11 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	81-56 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	78-25
10.04	Oats	69-69
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79-92 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	65-54 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	78-04 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	142-12
11.01 B	Rye flour	124-93
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	218-63
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	153-49

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0-50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1-50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0-50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1942/77**of 30 August 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1943/77**of 29 August 1977****fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Treaty which are manufactured under similar conditions ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾ ; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 874/77⁽⁸⁾ ; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 745/76⁽¹⁰⁾, fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 44.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1890/77⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Subject to the provisions of Article 28 of Regulation (EEC) No 1519/72⁽³⁾, the rates of the refunds

applicable from 1 September 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 August 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 212, 20. 8. 1977, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 August 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund (u.a./100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 64.85
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	90.67
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	19.39
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 b) On exportation of goods of CCT subheading 21.07 F VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— 166.90 159.75

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1944/77**of 29 August 1977****fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1665/77⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 186, 26. 7. 1977, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 August 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 August 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(*u.d. / 100 kg*)

CCT heading No	Description of products	Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	7.056
	— Other than for the manufacture of starch	8.420
10.01 B	Durum wheat	12.177
10.02	Rye	7.197
10.03	Barley	6.893
10.04	Oats	6.389
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	6.328
	— Other than for the manufacture of starch	7.225
10.06 A II	Round grain husked rice	8.987
	Long grain husked rice	10.607
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	11.596
	Long grain wholly milled rice	15.372
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	5.041
	— Other than for the manufacture of starch	6.355
11.01 A	Wheat or meslin flour	10.604
11.01 B	Rye flour	11.057
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	18.874
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	10.604

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1945/77
of 29 August 1977

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty ⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽³⁾, and mentioned :

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽⁵⁾, or
- in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77 ⁽⁷⁾,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 ;

Whereas during the month of August 1977 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article ;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose ⁽⁸⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable during the month of September 1977 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 August 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.
⁽³⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 August 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(u.d./100 kg)

CCT heading No	Description	On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	0.196	0.143	0.851
10.01 B	Durum wheat	0.270	0.238	1.225
10.02	Rye	—	0.344	1.001
10.03	Barley	0.185	0.318	0.905
10.04	Oats	0.178	0.305	0.853
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	—	0.347	0.884
10.06 A II	Round grain husked rice	2.320	2.320	2.320
	Long grain husked rice	2.625	2.625	2.625
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	2.994	2.994	2.994
	Long grain wholly milled rice	3.804	3.804	3.804
10.06 C	Broken rice :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	1.120	1.120	1.120
11.01 A	Wheat or meslin flour	0.263	0.176	1.113
11.01 B	Rye flour	—	0.458	1.323
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0.382	0.330	1.718
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0.284	0.190	1.202

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1946/77**of 30 August 1977****amending Regulation (EEC) No 2051/76 as regards the date for the delivery of alcohol obtained from the distillation of the by-products of wine-making**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1679/77⁽²⁾, and in particular Article 24 (7) thereof,

Whereas Article 4 (4) of Commission Regulation (EEC) No 2051/76 of 19 August 1976 laying down detailed rules for the distillation of the by-products of wine-making in respect of the wine-growing year 1976/77⁽³⁾ provides that the delivery to intervention agencies of alcohol distilled from the by-products of wine-making should be completed by 15 August 1977; whereas technical difficulties have occurred in certain regions owing to the saturation of distillation capacity; whereas it is therefore necessary to extend

the time limit for delivery by a period which will allow time for the operations to be completed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 2051/76 the date '15 August 1977' is replaced by '31 August 1977'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 187, 27. 7. 1977, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1947/77
of 30 August 1977
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 1855/77 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 1855/77 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 207, 13. 8. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1977 fixing the import levies on milk and milk products

(u.a./100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	21.49
04.01 A I b)	0120	19.49
04.01 A II a) 1	0130	19.49
04.01 A II a) 2	0140	23.93
04.01 A II b) 1	0150	18.49
04.01 A II b) 2	0160	22.93
04.01 B I	0200	48.49
04.01 B II	0300	102.58
04.01 B III	0400	158.53
04.02 A I	0500	15.30
04.02 A II a) 1	0620	94.29
04.02 A II a) 2	0720	122.81
04.02 A II a) 3	0820	124.81
04.02 A II a) 4	0920	136.78
04.02 A II b) 1	1020	88.29
04.02 A II b) 2	1120	116.81
04.02 A II b) 3	1220	118.81
04.02 A II b) 4	1320	130.78
04.02 A III a) 1	1420	20.76
04.02 A III a) 2	1520	28.03
04.02 A III b) 1	1620	102.58
04.02 A III b) 2	1720	158.53
04.02 B I a)	1820	30.00
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0.8829 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1.1681 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1.3078 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0.8829 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1.1681 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1.3078 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II a)	2810	33.26
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1.0258 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1.5853 ⁽¹⁰⁾
04.03 A	3110	186.50
04.03 B	3210	227.53
04.04 A I a) 1	3321	15.00
04.04 A I a) 2	3420	129.35 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	15.00
04.04 A I b) 1 bb)	3619	129.35 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 2	3719	129.35 ⁽¹¹⁾
04.04 A II	3800	129.35
04.04 B	3900	132.23 ⁽¹²⁾
04.04 C	4000	127.81
04.04 D I	4120	30.00
04.04 D II a) 1	4410	129.08
04.04 D II a) 2	4510	137.07
04.04 D II b)	4610	217.07
04.04 E I a)	4710	132.23
04.04 E I b) 1 aa)	4834	15.00
04.04 E I b) 1 bb)	4850	167.20

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2 aa)	4922	137·19 ⁽¹³⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	137·19 ⁽¹⁴⁾
04.04 E I b) 3	5030	137·19 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 4	5060	137·19 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 5	5120	137·19
04.04 E I c) 1	5210	102·89
04.04 E I c) 2	5250	217·19
04.04 E II a)	5310	132·23
04.04 E II b)	5410	217·19
17.02 A II ⁽¹⁶⁾	5500	18·95
17.05 A	5600	18·95
23.07 B I a) 3	5700	68·22
23.07 B I a) 4	5800	88·52
23.07 B I b) 3	5900	82·74
23.07 B I c) 3	6000	67·82
23.07 B II	6100	88·52

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

- ⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - b) 6 u.a. ; and
 - c) 13·67 u.a.

- ⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - and
 - b) 13·67 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7·50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 49·75 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 69·75 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 69·75 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1948/77

of 30 August 1977

abolishing the countervailing charge on peaches originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1926/77 of 25 August 1977⁽³⁾ introduced a countervailing charge on peaches originating in Greece;

Whereas the present trend of prices for Greek products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, recorded or calcu-

lated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation indicates that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Greece can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1926/77 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 218, 26. 8. 1977, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1949/77
of 30 August 1977
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1934/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 219, 27. 8. 1977, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	26-21
	B. Raw sugar	20-64 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1950/77

of 30 August 1977

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1685/77 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1927/77 ⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76 ⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1685/77, are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 27. 7. 1977, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 218, 26. 8. 1977, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
23.02 A I a)	25-15	25-15
23.02 A I b)	80-48	80-48
23.02 A II a)	20-12	20-12
23.02 A II b)	80-48	80-48